

[Texte]

although we can set up, could we combine them both by simply asking for the specific things, but saying in our report that in the future we would like . . . you know without asking for the power—to go into the wider subject of regulations and investigate the whole thing in view of the interest shown by various other groups and this would be without asking, just sort of a warning shot. Would that help or would that hurt?

Mr. Baker: Mr. Chairman, I am not suggesting that we do not make reference to it, I just want to make sure that that report will be adopted without any difficulty upstairs . . .

Senator Godfrey: Yes, yes.

Mr. Baker: . . . and I would be worried that that second leap might raise so many questions and questions within the bureaucracy, that the people say when looking at it, what is the effect of this. If we lumped them together in the sense of asking for a specific change in the Standing Orders or however it is done . . .

Senator Godfrey: Yes.

Mr. Baker: . . . we could be in trouble.

Senator Godfrey: Yes, yes. It just refers to their not approving it necessarily, that they are giving us the power to do it, that is all. This is a sort of a warning that we will come back at some future time with some specific proposal, just a foot in the door.

Mr. Baker: That is fair enough.

Senator Godfrey: But I would leave the tactics up to the . . .

The Joint Chairman (Senator Forsey): Possibly that sort of warning might be given not in the motion, but rather in the debate on the subject in the higher House.

Mr. Baker: Right.

The Joint Chairman (Senator Forsey): Mr. Baker or the Chairman or Senator Godfrey or myself—any one of—might say, this is all we are asking for now, but we have nevertheless been troubled by this and are considering whether it would be desirable to go farther, and so forth.

The Joint Chairman (Mr. Baldwin): Could I read what I did put together and we did not put it before the Steering Committee in toto because we did not have a majority and it would then fit in with the Standing Orders changes:

This Committee, from its experience in dealing with Statutory Instruments as a Committee, and as individual members of the two Houses is firmly convinced that enabling clauses in Bills, rarely are examined in detail or questioned before enactment.

And in the belief that it is desirable that delegated authority should only be granted when a need is demon-

[Traduction]

même si nous pouvons préparer le débat, pourrions-nous combiner les deux questions en demandant tout simplement qu'on nous accorde les deux choses, mais en précisant dans notre rapport qu'à l'avenir nous voudrions . . . vous savez, sans demander qu'on nous accorde les pouvoirs . . . aborder le sujet plus vaste des règlements et étudier toute l'affaire à cause de l'intérêt manifesté par différents autres groupes et cela sans faire de demande, juste à titre de coup de semonce. Cela pourrait-il nous aider ou serait-ce nuisible?

M. Baker: Monsieur le président, je ne propose pas que nous en parlions, je voulais tout simplement m'assurer que ce rapport sera adopté sans aucun problème à un niveau supérieur . . .

Le sénateur Godfrey: Oui, oui.

M. Baker: . . . et ce qui m'inquiète, c'est que le deuxième saut pourrait soulever tellement de questions et au sein de la bureaucratie, qu'on ne dise, en voyant la proposition «mais quelles en seront les conséquences»? Si nous mettions tout ensemble et demandions un changement précis aux règlements de la Chambre, si c'est bien la procédure à suivre . . .

Le sénateur Godfrey: Oui.

M. Baker: . . . nous pourrions nous retrouver dans l'eau chaude.

Le sénateur Godfrey: Oui, oui. Cela ne veut pas dire qu'on l'approuvera, nécessairement, tout simplement qu'on nous donne le pouvoir de le faire, c'est tout. Nous les avertissons, en quelque sorte, que nous reviendrons à la charge à l'avenir avec certaines propositions bien précises; nous aurons un pied dans la porte.

M. Baker: Cela me semble équitable.

Le sénateur Godfrey: Mais je laisserai les tactiques à . . .

Le coprésident (sénateur Forsey): Peut-être ce genre d'avertissement ne devrait-il pas se trouver dans la motion elle-même, peut-être vaudrait-il mieux le présenter à l'occasion du débat sur le sujet au Sénat.

M. Baker: Oui.

Le coprésident (sénateur Forsey): Monsieur Baker, le président, le sénateur Godfrey ou moi-même, n'importe lequel d'entre nous, pourrait dire que c'est tout ce que nous demandons pour le moment, mais que la question nous a troublés et que nous nous demandons s'il serait bon de continuer, d'aller plus loin et ainsi de suite.

Le coprésident (M. Baldwin): Pourrais-je lire ce que j'ai déjà rédigé et ce dont nous n'avons pas saisi le comité de direction en sa totalité parce qu'il n'y avait pas de majorité et je crois que cela cadrerait avec les modifications aux Règlements de la Chambre.

Le Comité, grâce à sa longue expérience et à celle des membres des deux Chambres qui le composent en ce qui a trait aux textes réglementaires, est fermement convaincu que les dispositions habilitantes des projets de loi sont rarement étudiées en détail ni remises en question avant l'adoption desdits projets de loi.

Et croyant qu'il est préférable qu'il n'y ait de délégation d'autorité que dans les cas où la nécessité en est prouvée,